

KONKURS JĘZYKA ROSYJSKIEGO 2007/2008

Етап wojewódzki

код uczestnika:

.....

I Przeczytaj tekst i domyśl się, jakie litery zostały usunięte z niektórych wyrazów. Wpisz w luki w tekście tam, gdzie to niezbędne, brakujące litery tak, aby był on logiczny i poprawny. W jedną lukę możesz wpisać dwie litery, jedną lub nie wpisywać żadnej. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 0,5 punktu.

Человеку исполнило __ восем __ надцат __ лет. Де __ тво кончило __. Очен __ жаль, что всю его прелес __ мы начина __ м понима __, когда делаемся взрослыми. В детств __ вс __ нам к __ з __ лось более ярким. Ярче было со __ нце, обильнее дожди. И лучш __ было человеческое сер __ е, и в тысячу раз загадочнее была земля. Её мы должн __ любви __, бере __ и охраня __ всеми силами.

по К.Паустовскому

II Uzupełnij luki w tekście podanymi poniżej wyrazami w poprawnej formie. Każdy wyraz lub zwrot może być użyty tylko raz. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 2 punkty.

Ты наверно кое-что знаешь о великом польском (1)..... Николае Копернике. Коперник жил в XV – XVI веках. Он (2)..... в 1473 году в Торуні. Так как Коперник (3)..... многие науки – математику, астрономию, философию, медицину – он был всесторонне (4)..... человеком. Деятельность его была разнообразна: он выполнял разные обязанности на государственной службе, занимался астрономией, был (5)..... . Простые люди знали, что у доктора Коперника (6)..... , что он их друг и защитник. Он не (7)..... им в помощи и лечил бедняков бесплатно.

Коперник думал и работал самостоятельно. (8)..... жизнь он изучал строение (9)..... системы. Тридцать лет он работал над своей великой астрономической гипотезой и после (10)..... лет упорного труда он доказал, что Земля не является центром солнечной системы, а вместе с другими планетами вращается вокруг Солнца.

Слова для вставки: врач, вся, золотое сердце, изучать, отказывать, солнечная, образованный, учёный, тридцать, родиться

III Zapoznaj się z treścią hotelowej ulotki reklamowej. Na podstawie zawartych w niej informacji zdecyduj, które z podanych poniżej zdań są prawdziwe (P) a które fałszywe (F). Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

Мы рады приветствовать Вас в гостинице
«СЕВАСТОПОЛЬ»

«Севастополь» - одна из лучших гостиниц туристической компании «Интурист», расположенная в южной части Москвы.

Бюро обслуживания работает с 9.00 до 21.00 – тел. для справок: 110- 46- 59

К Вашим услугам:

- Служба портье – 1 этаж, тел. 119- 81- 82 (работает круглосуточно)

Здесь Вам предоставят номер, через портье Вы можете вызвать скорую помощь.

- Почта, телеграф – 1 этаж

Часы работы: с 8.00 до 18.00

- Пункт обмена валюты – 2 этаж, с 9.00 до 21.00
- Киоски сувениров – 1 и 2 этажи, с 9.00 до 19.00
- Парикмахерская – 2 этаж, с 9.00 до 21.00
- Сауна – с 12.00 до 20.00

К Вашему распоряжению в каждом из четырёх корпусов гостиницы двухэтажный ресторан с национальными блюдами итальянской, французской, узбекской и русской кухни.

1. «Севастополь» находится на юге столицы России. _____
2. Это гостиница только для иностранных туристов. _____
3. Службой портье можно пользоваться ночью. _____
4. Если заболеешь, служба портье окажет тебе медицинскую помощь. _____
5. Служба портье предоставит тебе помещение для ночлега в гостинице. _____
6. На первом этаже можно поменять польские деньги на российские. _____
7. Киоск с сувенирами закрывается за час до закрытия почты. _____
8. Можно постричься на втором этаже. _____
9. В гостинице находятся 2 ресторана. _____
10. Если хочешь узнать больше о гостинице, позвони по номеру 119- 81- 82 _____

IV Przeczytaj tekst a następnie odpowiedz na pytania pełnymi zdaniami. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 2 punkty.

Google создаёт новую интернет-энциклопедию

Крупнейший в интернете информационный ресурс Google заявляет о разработке собственной онлайн-энциклопедии. Она в будущем может стать серьёзным конкурентом популярной «Википедии».

Новшество получит название «Нол» (что по-английски обозначает «знать»). В специальное окно нужно будет вписать ключевое слово и тогда откроется страница с собранными по этой теме материалами.

Создатели «Нола» будут знать, какие темы и страницы пользуются самой большой популярностью благодаря специальному счётчику. Он будет фиксировать, сколько раз посетители пользовались той или иной страницей.

Есть некоторые важные отличия «Нола» от «Википедии». Статьи в «Википедии» может написать и отредактировать любой желающий. А в «Ноле» этим будут заниматься специально подобранные авторы. Сообщается, что руководство Google уже поручило ряду экспертов по разным темам подготовку первых материалов для новой энциклопедии.

Доходы от рекламы, размещённой на страницах энциклопедии, руководство Google намерено делить с авторами конкретной страницы.

1. Что такое «Нол»?

.....

2. Как найти нужную информацию в «Ноле»?

.....

3. Кто разрабатывает страницы «Нола» а кто «Википедии»?

.....

4. Кто будет получать деньги от рекламы на страницах «Нола»?

.....

5. Как руководство Google узнает, какие страницы посещаются чаще а какие реже?

.....

V Co powiesz w podanych niżej sytuacjach? Użyj właściwych form i zwrotów grzecznościowych. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 2 punkty.

1. Dowiedz się w informacji, ile kosztuje bilet na samolot z Moskwy do Katowic.

.....

2. Powiedz koleżance, że bardzo ładnie wygląda i że do twarzy jej w czerwonym.

.....

3. Podziękuj za prezent. Powiedz, że bardzo Ci się podoba.

.....

4. Zachęć kolegów do wspólnego oglądania meczu piłkarskiego.

.....

5. Jesteś w restauracji z tradycyjną rosyjską kuchnią. Zapytaj znajomych Rosjan, co radzą Ci zamówić na pierwsze i drugie danie.

.....

6. Zapytaj znajomego dorosłego Rosjanina, czy będzie pił kawę czy herbatę.

.....

7. Powiedz koleżance, że powinna iść do lekarza, a nie na dyskotekę.

.....

8. Odmów grzecznie przyjęcia zaproszenia do kina i wyjaśnij przyczynę odmowy.

.....

9. Powiedz koleżance, że nie pamiętasz, jakim autobusem można dojechać do jej domu.

.....

10. Powiedz, że w Twojej miejscowości są 3 hale sportowe, 2 duże boiska do koszykówki i często odbywają się zawody sportowe.

.....

VI Uzupełnij każde z niedokończonych zdań w taki sposób, aby znaczyło to samo co zdanie a) i było poprawne. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

1. a. Я пойду в магазин, чтобы купить чай, хлеб и овощи.

Я пойду в магазин

2. a. Наташу обрадовало письмо от Саши.

Наташа от Саши.

3. a. Что ты делал в свободное время?

Как ты свободное время

4. a. Он прочитал эту книгу в течение двух дней.

Он прочитал эту книгу дня.

5. a. Каждый день я занимаюсь спортом.

..... я занимаюсь спортом.

6. a. Мне кажется, что ты похудела.

....., ты похудела.

7. a. Тебя интересует физика и химия?

Ты?

8. a. Варшава старше и меньше Москвы.

Москва Варшавы.

9. a. Я не знаю, кто стоит за дверью.

..... стоит за дверью.

10. a. Ей нравятся кошки.

Она

VII Z podanych wariantów odpowiedzi wybierz i zakreśl poprawny. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

1. Много кораблей стоит в этом
а. европейский порт б. европейском порту в. европейском порте
2. Мы решили пообедать
а. по ближайшему ресторану б. в ближайший ресторан в. в ближайшем ресторане
3. В парке мы встретили
а. своих друзей б. свои подруги в. со своими подругами
4. Кого ты любишь больше всего?
а. со своих учителей б. с своими учителями в. из своих учителей
5. Мы с встретили гостей.
а. большая радость б. большую радостью в. большой радостью
6. Моя мама любит утром выпить чашку
а. крепкой кофе б. крепкой кафе в. крепкого кофе
7. Она знает три
а. иностранных языка б. иностранные языки в. иностранных языков
8. Я потерял зонтик. Думаю, что я его в автобусе.
а. забыл б. запомнил в. задержал
9. В этом много грибов.
а. лесе б. лесах в. лесу
10. Вы долго будете говорить о ?
а. ним б. него в. нём

VIII Podanych wyrazów użyj w odpowiedniej formie, aby utworzyć z nich poprawne zdania. Za każde poprawne zdanie otrzymasz 2 punkty.

1. город, наш, район, около, в, пять

.....
2. я, работа, сегодня, контрольная, готовиться, к

.....
3. слон, делать, не, муха, из (фразеологизм) (tryb rozkazujący)

.....
4. иметь, иметь, сто, сто, не, рубль, друг, а (пословица)

.....
5. по, по, встречать, провожать, одежда, ум (пословица)

.....

KLUCZ DO ZADAŃ KONKURSU JĘZYKA ROSYJSKIEGO 2007/2008
Etap wojewódzki

I Человеку исполнило_сь_ восем__надцат_ь_ лет. Де_тс_тво кончило_сь_. Очен_ь_ жаль, что всю его прелес_ть_ мы начина_е_м понима_ть_, когда делаемся взрослыми. В детств_е_ вс_ё_ нам к_а_з_а_лось более ярким. Ярче было со_л_нце, обильнее дожди. И лучш_е_ было человеческое сер_дц_е, и в тысячу раз загадочнее была земля. Её мы должн_ы_ люби_ть_, бере_чь_ и охраня_ть_ всеми силами.

II 1 punkt za właściwe słowo i 1 punkt za poprawną jego formę

1. учёном
2. родился
3. изучал
4. образованным
5. врачом
6. золотое сердце
7. отказывал
8. всю
9. солнечной
10. тридцати

III 1P 2F 3P 4F 5P 6F 7F 8P 9F 10F

IV Za każdą odpowiedź przyznajemy 1 punkt za przekazanie właściwej informacji oraz 1 punkt za poprawność językową.

1. «Нол» - это новая интернет-энциклопедия / онлайн-энциклопедия.
2. Чтобы найти нужную информацию, надо будет вписать ключевое слово в специальное окно.
3. Страницы «Нола» будут разрабатывать специально подобранные авторы, эксперты. Страницы в «Википедии» разрабатывают любые желающие / кто только хочет.
4. Деньги от рекламы будут получать авторы конкретной страницы «Нола» и руководство Google.
5. На каждой странице «Нола» будет специальный счётчик, который позволит определить сколько было посещений той или иной страницы.

V Za każdą odpowiedź przyznajemy 1 punkt za przekazanie właściwej informacji oraz 1 punkt za poprawność językową.

1. Скажите, пожалуйста, сколько стоит билет на самолёт/авиабилет из Москвы в Катовице.
2. Ты очень красиво выглядишь и красный тебе к лицу / тебе идёт.
3. Большое спасибо за подарок. Он мне очень нравится.
4. Давайте посмотрим вместе футбольный матч.
5. Что бы вы посоветовали взять / заказать на первое и второе блюдо?
6. Вы будете пить чай или кофе?
7. Ты должна пойти / обратиться к врачу, а не на / в дискотеку.
8. Извини(те), пожалуйста, но я не (с)могу пойти в кино. У меня много работы / Я болен / Спасибо, я уже видел этот фильм / и др.
9. (Ты знаешь,) я не помню, на каком автобусе можно доехать до твоего дома.

10. В моей местности / деревне / моём городе три спортзала, две большие баскетбольные площадки и здесь часто происходят спортивные соревнования.

VI 1. за чаем, хлебом и овощами

2. обрадовалась письму / была рада письму

3. провёл

4. за два

5. Ежедневно

6. По-моему

7. интересуешься физикой и химией

8. моложе и больше

9. Кто-то

10. любит кошек

VII 1б 2в 3а 4в 5в 6в 7а 8а 9в 10в

VIII 1. В нашем городе около пяти районов.

2. Сегодня я готовлюсь к контрольной работе.

3. Не делай из мухи слона.

4. Не имей сто рублей, а имей сто друзей.

5. По одежке встречают, по уму провожают.